

6-2017

## La tecnología ha evolucionado (12th grade)

Josie Hammons  
josie.hammons15@gmail.com

Follow this and additional works at: [http://digitalcommons.trinity.edu/educ\\_understandings](http://digitalcommons.trinity.edu/educ_understandings)



Part of the [Education Commons](#)

---

### Repository Citation

Hammons, Josie, "La tecnología ha evolucionado (12th grade)" (2017). *Understanding by Design: Complete Collection*. 371.  
[http://digitalcommons.trinity.edu/educ\\_understandings/371](http://digitalcommons.trinity.edu/educ_understandings/371)

This Instructional Material is brought to you for free and open access by the Understanding by Design at Digital Commons @ Trinity. For more information about this unie, please contact the author(s): [josie.hammons15@gmail.com](mailto:josie.hammons15@gmail.com). For information about the series, including permissions, please contact the administrator: [jcostanz@trinity.edu](mailto:jcostanz@trinity.edu).

# UNDERSTANDING BY DESIGN

## La tecnología ha evolucionado

**Unit title:** La tecnología ha evolucionado

**Grade level:** 12th grade

**Subject:** IB Spanish Ab initio (Spanish 3 level)

**Designed by:** Josie Hammons

**Time frame:** 20-25 days

**School district:** KIPP San Antonio

**School:** [KIPP University Preparatory High School](#)

**School address & phone:** 239 Stark St.  
San Antonio, TX 78204  
210-290-8720

### **Brief Summary of Unit** (Including curricular context & unit goals)

This unit is designed so that students will be able to explain the purpose of varying types of technology in Spanish. Additionally, students will recognize that “technology” does not have to mean something electronic, but even the wheel, writing, and medicine are also forms of technology -- tools that humans use on a regular basis. Because they use technology in their everyday life, students will most certainly learn vocabulary relevant to their everyday lives. They will read articles about the power (literal and figurative) that comes with access to technology, as well as articles that express what it means to not have this access -- to energy, internet, or even transportation. Students will have countless opportunities to voice their own opinions in Spanish about what technology is, how necessary it is in certain places, and the most important advances in human history. Students will also have a chance to compare the evolution of different types of technology from their own culture to those of Spanish-speaking cultures. Instead of focusing on the screens in front of them, this unit should give students varying perspectives on the use of technology *everywhere*.

## Stage 1 – Desired Results

<b>Transfer</b>	<b>Established Goals (e.g., standards)</b>
<p><i>Students will independently use their learning to...</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Explain (in Spanish) how various types of technology have progressed over time</li> <li>- Compare and contrast the use of certain types of technology in the US and Spanish speaking countries</li> <li>- Form opinions on which technological advances are more important to society than others</li> </ul>	<p><a href="#"><u>Texas Essential Knowledge &amp; Skills for Languages Other Than English</u></a></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Communication. The student communicates in a language other than English using the skills of listening, speaking, reading, and writing. The student is expected to:               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. engage in oral and written exchanges of learned material to socialize and to provide and obtain information;</li> <li>b. demonstrate understanding of simple, clearly spoken, and written language such as simple stories, high-frequency commands, and brief instructions when dealing with familiar topics; and</li> <li>c. present information using familiar words, phrases, and sentences to listeners and readers.</li> </ol> </li> <li>2. Cultures. The student gains knowledge and understanding of other cultures. The student is expected to:               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. demonstrate an understanding of the practices (what people do) and how they are related to the perspectives (how people perceive things) of the cultures studied; and</li> <li>b. demonstrate an understanding of the products (what people create) and how they are related to the perspectives (how people perceive things) of the cultures studied.</li> </ol> </li> <li>3. Connections. The student uses the language to make connections with other subject areas and to acquire information. The student is expected to:               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. use resources (that may include technology) in the language and cultures being studied to gain access to information; and</li> <li>b. use the language to obtain, reinforce, or expand knowledge of other subject areas.</li> </ol> </li> <li>4. Comparisons. The student develops insight into the nature of language and culture by comparing the student's own language and culture to another. The student is expected to:               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. demonstrate an understanding of the nature of language through comparisons of the student's own language and the language studied;</li> <li>b. demonstrate an understanding of the concept of culture through comparisons of the student's own culture and the cultures studied; and</li> <li>c. demonstrate an understanding of the influence of one language and culture on another.</li> </ol> </li> <li>5. Communities. The student participates in communities at home and around the world by using languages other than English. The student is expected to:               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. use the language both within and beyond the school setting through activities such as participating in cultural events and using technology to communicate; and</li> <li>b. show evidence of becoming a lifelong learner by using the language for personal enrichment and career development.</li> </ol> </li> </ol>

IB Objectives & Themes

OBJECTIVES

- Receptive skills: the ability to comprehend straightforward written and spoken language.
  - Productive skills: the ability to write and speak the target language effectively.
  - Interactive skills: the ability to understand and respond effectively to written and spoken language.

THEMES

2. Leisure & work (entertainment, media, & technology)

College and Career Readiness Standards for English/Language Arts; applicable to the level of Spanish they students are capable of using.

Reading:

- Determine central ideas or themes of a text and analyze their development; summarize the key supporting details and ideas.
- Interpret words and phrases as they are used in a text, including determining technical, connotative, and figurative meanings, and analyze how specific word choices shape meaning or tone.
- Analyze the structure of texts, including how specific sentences, paragraphs, and larger portions of the text relate to each other and the whole.

Writing:

- Write arguments to support claims in an analysis of substantive topics or texts, using valid reasoning and relevant and sufficient evidence.
- Use precise language and domain-specific vocabulary to manage the complexity of the topic.
- Conduct short as well as more sustained research projects to answer a question (including a self-generated question) or solve a problem; narrow or broaden the inquiry when appropriate; synthesize multiple sources on the subject, demonstrating understanding of the subject under investigation.

**Meaning**

Understandings

*Students will understand that....*

- Technology has evolved over time
- Technology can be used in many different forms (or rather, it does not necessarily have to be electric OR electronic)
- Different cultures consider different types technology "necessary"

Essential Questions

1. What is considered technology?
2. Do we need technology?
3. Why do we so highly value new technological advances?
4. Does access to technology automatically give you access to power?
5. What were the most important technological advances in history?

**Acquisition**

Knowledge

*Students will know...*

**Vocabulary to USE (go on word wall)**

**previously learned/cognates\***

nouns:

- el nivel
- la red

nouns:

- el ordenador
- ratón (for a

Skills

***In the target language, students will be able to...***

- conjugate regular verbs in the present perfect form (present tense of haber + past participle)
- compare and contrast technology from a certain time to that of the present
- ★continued use of the passive "se"
- ★use technology in order to obtain information

- las redes sociales
- el sitio web
- la programación
- la electricidad
- el correo electrónico
- la entrada
- la máquina
- la luz
- el disco compacto
- el reproductor
- el progreso
- la velocidad

verbs:

- haber
- hacer clic
- enviar
- cargar
- descargar
- actualizar
- cambiar
- bloquear
- mostrar
- utilizar
- correr
- desarrollar

transitions/prepositions:

- en línea
- sobre
- al principio
- desde entonces
- para que
- a parte de
- de verdad
- sin embargo
- en cambio
- por eso
- por fin

adjetivos:

- nuevo
- anciano
- rápido
- lento
- definitivo

- computer)\*
- la aplicación\*
- la cámara\*
- la película
- el filme\*
- la televisión\*
- el programa\*
- el canal
- la canción
- el álbum\*
- el entretenimiento\*
- el sistema\*

verbs:

- editar\*
- formar\*
- usar\*
- comprar
- reducir\*

transitions/ prepositions:

- en conclusión\*
- por fin
- porque
- entonces
- por ejemplo

- ★read, interpret, and summarize resources
- ★analyze how the point of view of the author might influence the meaning of the text
- ★determine whether a phrase is relevant to a text and cite the portion of the text that proves its relevance
- *verbally* voice an opinion on the use of technology in modern day life
- ★create questions and responses

**★Skill has been taught already, but will be reviewed as we go.**

- mundial

## Stage 2 – Evidence

CODE (M or T)	Evaluative Criteria (for rubric)	
I. M, T	<p><b>I. <u>IB Written Assignment RUBRIC</u> (added to bottom of this template)</b></p> <p>Criterion A: Description → Student states relevant, factual information about the Spanish-speaking culture.</p> <p>Criterion B: Comparison → Student presents one or more cultural differences and/or one or more similarities between the cultural topic in the Spanish-speaking culture.</p> <p>Criterion C: Reflection - question 1 → Student answers the question, Which aspect of your chosen topic surprised you?</p> <p>Criterion D: Reflection - question 2 → Student answers the question, Why do you think these cultural similarities /differences exist?</p> <p>Criterion E: Reflection - question 3 → Student answers the question, What might a person from the Spanish-speaking culture find different about your chosen topic in your culture?</p> <p>Criterion F: Language</p>	<p>Performance Task(s) <i>Students will demonstrate meaning-making and transfer by...</i></p> <p><b>I. <u>IB Written Assignment:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 week for research using sources in Spanish (NOT translated by student)</li> <li>- 1 week for writing in Spanish</li> </ul> <p>Instructions:</p> <p><u>Resumen de expectativas:</u> Write three short written answers using between 325 and 350 words total IN SPANISH answering the following question: <b>How has the use of technology evolved over time in South American countries compared to that in the United States?</b></p> <p><u>Reglas:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Write 200-300 words in Spanish <i>total</i>. (Only Spanish words will be scored. If more than 300 Spanish words are used, only the first 300 Spanish words will be scored.)</li> <li>• Writing should be three short written answers under three separate headings:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <u>Description</u>: topic in relation to Hispanic culture</li> <li>2. <u>Comparison</u>: topic compared between Hispanic culture &amp; your own</li> <li>3. <u>Reflection</u>: respond to the following questions                 <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Which aspect of your chosen topic surprised you?</li> <li>○ Why do you think these cultural similarities/differences exist?</li> </ul> </li> </ol> </li> </ul>

<p>II. T</p>	<p>→ Student wrote 325-350 words in Spanish <i>total</i>.  → If more than 350 Spanish words are used, only the first 350 Spanish words will be scored.  Criterion G: Formal requirements &amp; register  → Written assignment is written in Spanish  → The sources used for research are in Spanish AND are included for submission with the assignment.  → A bibliography in MLA format is included with references to all sources.*  *The bibliography does not contribute to the word count</p> <p><b>II. IB Paper 1 Exam Mark Scheme (answers &amp; scoring guide at the bottom of this template)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ What might a person from a Spanish-speaking culture find different about your chosen topic in your culture?</li> <li>● Use 2-3 sources IN SPANISH (not translated by Google Chrome or the student) <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 1 excerpt from a book (can be an E-book)</li> <li>○ 1 peer-reviewed article</li> <li>○ 1 website APPROVED BY TEACHER</li> </ul> </li> <li>● Student may use reference materials such as dictionaries**  **THE USE OF ONLINE TRANSLATORS FOR WHOLE SENTENCES WILL</li> </ul> <p>Objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- To develop intercultural understanding by reflecting on differences &amp; similarities between cultures</li> <li>- To describe aspects of the Spanish-speaking cultures</li> <li>- To compare aspects of Spanish-speaking culture with similar aspects in students' cultures</li> <li>- To develop language competence</li> </ul> <p>II. IB Paper 1 Exam <b>(at the bottom of this template)</b> (3 readings for one test -- schedule for a block day)</p> <p>-----</p> <p>Other Evidence (e.g., formative)</p>
--------------	---	---

## Stage 3 – Learning Plan

<p><b>CODE</b> (A, M, T)</p>	<p style="text-align: center;">Pre-Assessment  <i>How will you check students' prior knowledge, skill levels, and potential misconceptions?</i></p>	
<p><u>Week 1</u> A</p>	<p><b>Learning Activities</b>   September 14th-October 26th schedule:</p> <p><b>Week 1</b> (DAY 1) Sept.14  → do now  → present objectives &amp; essential questions  → present noun vocabulary</p>	<p>Progress Monitoring (e.g., formative data)</p> <p><u>Week 1</u>  → Extra credit  → whiteboard practice -</p>

<p>A</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Think/Pair/Share to connect to last unit (education &amp; professions)</li> <li>→ Extra Credit opportunity: set your phone in Spanish. Take an extra quiz on Sept. 26th or 27th to see how much more you have learned.</li> </ul> <p>(DAY 2) Sept. 15</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ Think/Write/Share: How often do you use technology in everyday life?</li> <li>→ whiteboard practice (name the noun in the picture)</li> <li>→ In a group of 3, for 1 minute, list every type of technology you can think of; turn to the group next to you &amp; cross out whatever you have in common; as a class, we'll make a list of all the things we have left (<b>addressing EQ #1</b>)</li> <li>→ Class discussion: Out of ALL technological advances, which do you think are the most important? (<b>addressing EQ #5</b>)</li> </ul>	<p>check for understanding</p>
<p><u>Week 2</u> A, M</p>	<p><b>Week 2</b></p> <p>(DAY 3) Sept. 18</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ whiteboard practice (name the noun in the picture)</li> <li>→ self-selected vocabulary</li> <li>→ scavenger hunt: what technology is in the room?</li> <li>→ exit ticket: write 5 sentences (using 5 different verbs!) about who uses which technology in the classroom on the daily)</li> </ul> <p>(DAY 4) Sept. 19</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ present verb vocabulary</li> <li>→ write 1 sentence using each verb in the YO form</li> <li>→ check sentences with partner to see if student conjugated the the verbs correctly</li> <li>→ check as a class; make corrections in different-colored pen; tape ws into journal</li> <li>→ On exit ticket, write 8 sentences -- one for each "person" (yo, tú, usted, él/ella, nosotros, vosotros, ustedes, ellos/ellas.); each sentence should contain different verb from new verb list</li> </ul> <p>Sept. 20</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ SAME AS THE 19TH</li> </ul> <p>(DAY 5) Sept. 21</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ whiteboard conjugation races</li> <li>→ Think, Pair, Share: EQ #2: Do we need technology?</li> <li>→ read <a href="#">infographic</a> about technology in 2000 vs. now; answer true/false statements modeled after IB paper 1 style (<b>worksheet at the bottom of this template</b>)</li> </ul>	<p><u>Week 2</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ whiteboard practice - check for understanding</li> <li>→ scavenger hunt</li> <li>→ exit ticket (5 sentences)</li> <li>→ exit ticket (8 sentences)</li> <li>→ reading comprehension questions</li> <li>→ sentences about images</li> </ul>
<p>A, M</p>	<p>(DAY 6) Sept. 22</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ go over infographic true/false worksheet; give students time to make corrections (everyone must make at least 2 corrections, unless you got a 100)</li> <li>→ based on 4 different images of technology, pick 3 to write 2 sentences about (so 6 sentences total)</li> <li>→ if time, play Kahoot to review for vocabulary quiz</li> </ul>	
<p>M</p>		



<p><u>Week 3</u> M, T</p>	<p><b>Week 3</b></p> <p>(DAY 7) Sept. 25</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now: STUDY FOR QUIZ</li> <li>→ vocabulary quiz (including section true/false reading)</li> <li>→ introduce present perfect tense (point it out in students' grammar booklet)</li> <li>→ exit ticket (check for understanding -- not graded): write 3 sentences using one noun and one verb from this unit AND the present perfect tense</li> </ul> <p>(DAY 8) Sept. 26</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ read an <a href="#">article</a> about use of electricity in Perú in partners;</li> <li>→ collect information on T-chart about what they understood &amp; cite text to support what they understood; underline every example of present perfect in the story → make a note to the side of whom it's talking about!</li> <li>→ go over T-charts AND present perfect examples as a class</li> <li>→ answer fill-in-the-blank IB-style questions in partners (<b>at the bottom of this template</b>)</li> <li>→ go over quiz</li> <li>→ have students work independently to make corrections on quiz <i>without</i> using notes; must make at least 2 unless they got a 100</li> </ul> <p>Sept. 27</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ SAME AS 26TH</li> </ul> <p>(DAY 9) Sept. 28</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now (related to article) Think, Write, Share: What things <i>have happened</i> to cause this lack of electricity for so many citizens in Peru?</li> <li>→ Write, Think, Share: What are some possible solutions to this problem?</li> <li>→ Using this information AND the article, write a formal letter of 50 words or less to the Peruvian government to offer a solution and explaining why these people need electricity (Paper 2 style -- 50 Spanish words or more); use the present perfect at least 4 times; due at the end of class</li> </ul> <p>(DAY 10) Sept. 29</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ edit someone else's letter to the government using a different-colored pen</li> <li>→ make corrections to own letter in rewritten version; turn THIS one in for a formative grade</li> </ul>	<p><u>Week 3</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ vocabulary quiz</li> <li>→ present perfect exit ticket</li> <li>→ reading comprehension T-chart</li> <li>→ quiz corrections</li> <li>→ formal letter to Peruvian gov.</li> <li>→ rewritten formal letter</li> </ul>
<p><u>Week 4</u> M, T</p>	<p><b>Week 4</b></p> <p>(DAY 11) Oct. 2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now; also study your Cultura Diaria open-notes</li> <li>→ Cultura Diara open-note quiz</li> <li>→ Four Corners with EQs #3 and #4</li> <li>→ Reflection: In at least 3 sentences in Spanish, explain your opinion on questions #3 and #4 ("Why do we so highly value new technological advances?" and "Does access to technology automatically give you access to power?" will be projected on screen during and after activity)</li> </ul> <p>(DAY 12) Oct. 3</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ (Further addressing EQ#4)</li> </ul>	<p><u>Week 4</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Reflection on Essential Questions</li> <li>→ 4 As protocol</li> <li>→ Answers to each others' questions</li> <li>→ Traveling Dictado</li> <li>→ Write a Tweet (exit ticket)</li> </ul>

M, T	<p><a href="#">Four As protocol</a> (but modify the last A so that it asks for Answers to questions you have about the article -- one ws per group) in groups of 3 with shortened article on <a href="#">technology and power</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Class discussion: one person from each group summarize the first 3 As</li> <li>→ Reflection: Trade questions with the group next to yours: As a group, try to come up with an answer to at least 2 of their 3 questions IN SPANISH.</li> </ul> <p>Oct. 4</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ SAME AS 3RD</li> </ul> <p>(DAY 13) Oct. 5</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ Review present perfect tense</li> <li>→ Whiteboard races</li> <li>→ Get into groups 4 (try to create well-balanced groups)</li> <li>→ Traveling Dictado: Statements (that look like Tweets) about technology interpreted by the rest of the group</li> <li>→ Exit ticket: Write a Tweet using the present perfect tense AND 3 vocab words; "post" the tweet on the wall</li> </ul> <p>(DAY 14) Oct. 6 (<b>END OF FIRST QUARTER</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ "Like" 2 people's Tweets from yesterday using stickers</li> <li>→ Using Chromebooks, take a survey in Spanish about social networks;</li> <li>→ While students write 3 sentences (using at least one vocab word each) in their journals, teacher looks at class data.</li> <li>→ Look at responses as a class.</li> <li>→ Think, Pair, Share: ¿Por qué prefieres una red social versus otra?</li> </ul>	
<p><u>Week 5</u> M</p> <p>T</p> <p>M</p> <p>M</p>	<p><b>Week 5</b></p> <p>(DAY 15) Oct. 9</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ Give students about 15 minutes to work on the study guide (but don't tell them you'll go over it!)</li> <li>→ Check answers on study guide</li> <li>→ Kahoot to study vocabulary</li> </ul> <p>(DAY 16) Oct. 10</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now: STUDY VOCABULARY</li> <li>→ Take IB Paper 1 Exam</li> </ul> <p>Oct. 11</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ SAME AS 10TH</li> </ul> <p>(DAY 17) Oct. 12</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ Present Written Assignment instructions to students; they should already be familiar with the concept!</li> <li>→ Show examples</li> <li>→ Students choose topic (type of technology)</li> </ul> <p>(DAY 18) Oct. 13</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ Students begin research; must have basic outline for question #1 finished by the end of class</li> </ul>	<p><u>Week 5</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ study guide</li> <li>→ Paper 1 Exam</li> <li>→ topic choice</li> <li>→ question #1 answer</li> </ul>

<p><u>Week 6</u></p>	<p><b>Week 6</b></p>	<p><u>Week 6</u></p>
<p>M</p>	<p>Oct. 16 (<b>STAFF DEVELOPMENT DAY -- NO SCHOOL FOR STUDENTS</b>) (DAY 19) Oct. 17</p>	<p>→ questions #2 &amp; 3A answers</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ Students research; must have basic outline for questions #2 &amp; #3A finished by the end of class</li> <li>→ Teacher conferences with students about progress</li> </ul>	<p>→ questions 3B &amp; 3C answers</p>
<p>M</p>	<p>Oct. 18</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ SAME AS 17TH</li> </ul>	
	<p>(DAY 20) Oct. 19</p>	
<p>M</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ Students FINISH research; must have basic outline for questions #3B &amp; 3C finished by the end of class</li> <li>→ Teacher conferences with students about progress</li> </ul>	
	<p>(DAY 21) Oct. 20</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ Students begin writing (if they have not already)</li> <li>→ Teacher conferences with students about progress</li> </ul>	
<p><u>Week 7</u> M, T</p>	<p><b>Week 7</b></p>	<p><u>Week 7</u></p>
	<p>(DAY 22) Oct. 23</p>	<p>→ FINAL COPY of Written Assignment</p>
<p>M</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now; also study for Cultura Diaria quiz</li> <li>→ open-note Cultura Diaria quiz</li> <li>→ Teacher conferences with students about progress</li> <li>→ Students continue writing</li> </ul>	
	<p>(DAY 23) Oct. 24</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ Teacher conferences with students about progress</li> <li>→ Students TYPE their Written Assignment if they have been approved by teacher</li> </ul>	
<p>M, T</p>	<p>(DAY 24) Oct. 25</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ SAME AS 24TH</li> </ul>	
	<p>(DAY 25) Oct. 26</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ do now</li> <li>→ FINAL COPY OF WRITTEN ASSIGNMENT IS DUE AT THE BEGINNING OF CLASS</li> <li>→ Start new unit!</li> </ul>	



# Supplemental Documents

# IB Paper 1 Exam

M15/2/ANSPA/SP1/SPA/TZ0/XX/T



## **Spanish ab initio – Standard level – Paper 1 Espagnol ab initio – Niveau moyen – Épreuve 1 Español ab initio – Nivel medio – Prueba 1**

Tuesday 12 May 2015 (afternoon)  
Mardi 12 mai 2015 (après-midi)  
Martes 12 de mayo de 2015 (tarde)

1 h 30 m

---

### **Text booklet – Instructions to candidates**

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for paper 1.
- Answer the questions in the question and answer booklet provided.

### **Livret de textes – Instructions destinées aux candidats**

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

### **Cuaderno de textos – Instrucciones para los alumnos**

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

## ENCUESTA SOBRE LOS ORDENADORES

En un recorrido por diferentes puntos de Madrid, nuestro periodista preguntó a cinco ciudadanos: "¿Dedicas muchas horas al día a utilizar el ordenador\*?" Aquí están sus respuestas.



**JAVIER — Informático**

- 1 En el trabajo lo uso durante toda mi jornada laboral y en casa lo dejo encendido bajándome películas y música de Internet. También lo utilizo para navegar y mirar mi correo electrónico. Puedo decir que lo uso los siete días de la semana.

**PATRICIA — Estudiante de Medicina**

- 2 No lo uso a diario. Sólo lo he utilizado alguna vez y por ocio, no por necesidad. En casa tengo ordenador, pero lleva muchos meses estropeado y como no soy muy amiga de ellos, no tengo prisa en repararlo.

**MARTA — Estudiante de Periodismo**

- 3 Lo suelo usar de vez en cuando en mi tiempo libre cuando quiero bajarme música de algún grupo que me gusta, consultar alguna información o mirar mi correo electrónico. También miro los resultados de fin de curso de la universidad en verano porque es mucho más cómodo que ir allí.

**LUIS — Empleado de pizzería**

- 4 Tengo en casa uno pero no me llama mucho la atención. Alguna vez me conecto a Internet para buscar algo o mirar mi correo electrónico. A veces uso el ordenador para redactar documentos en un procesador de textos.

**FERNANDO — Cocinero**

- 5 Yo no sé usar las computadoras y no lo hago nunca. Mi esposa me dijo que era muy importante que nuestra hija de siete años pudiera [ - X - ] una computadora en casa. La niña es quien la utiliza, su madre aprovecha a veces para aprender a manejarla y [ - 17 - ] cartas que después le envía a sus hermanas y sus primas.
- 6 Yo también intenté [ - 18 - ] al principio, pero por falta de tiempo me he resignado a [ - 19 - ] con curiosidad a mi esposa e hija mientras ellas utilizan la computadora. Mi hija aprendió a [ - 20 - ] la computadora para hacer con ella sus tareas del colegio, y sus amigas le van a [ - 21 - ] a utilizar la Internet para comunicarse con sus amigas de Ecuador.

\* Ordenador (España); Computadora (América latina)



*El Proyecto*

- 1 En Iberoamérica hay más de 66.000 escuelas sin acceso a energía eléctrica. La mayoría de ellas se encuentran ubicadas en zonas rurales y desfavorecidas donde el acceso a la red eléctrica presenta enormes dificultades por sus altos costos de instalación, suministro y distribución. Sus alumnos y alumnas forman parte de los cerca de 1.400 millones de personas en todo el mundo, una de cada cinco, que no tienen electricidad.
- 5
- 2 Consciente de que el acceso a la energía eléctrica es un factor fundamental para garantizar una educación básica de calidad, la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI), a través de su programa "Luces para Aprender", pretende facilitar a estos centros acceso a electricidad, mediante el uso de energías renovables. Asimismo, esta organización tiene como objetivo instalar en dichas escuelas computadoras/ordenadores con conexión a Internet, favoreciendo especialmente a las poblaciones indígenas y afro-descendientes y contribuyendo así con el desarrollo y bienestar de las comunidades donde se encuentran.
- 10
- 3 Esta iniciativa nace dentro del programa de las "Metas Educativas 2021: la educación que queremos para la generación de los bicentenarios\*" que intenta mejorar algunos de los problemas en la región iberoamericana, como el acceso a una educación pública de calidad que ofrezca mejores oportunidades a las niñas y niños, y les permita combatir la pobreza y la desigualdad. Según datos de la OEI, a pesar de los avances alcanzados en las últimas décadas, en esta región más de tres millones de niños y niñas no están escolarizados. Al mismo tiempo, "Luces para Aprender" quiere incorporar las tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) a la enseñanza, y poner fin al aislamiento de las comunidades rurales que históricamente han quedado por detrás de los avances tecnológicos.
- 15
- 20

*La Película*

- 4 Como parte de las acciones del proyecto, la OEI implementará una campaña de sensibilización de la opinión pública iberoamericana sobre la importancia de promover una educación de calidad como instrumento esencial de inclusión social y lucha contra la pobreza. Uno de los elementos centrales de esta campaña será la producción de una película que pretende ser un testimonio gráfico de la situación de estas escuelas rurales sin electricidad en Iberoamérica y en la que participarán los niños, niñas y jóvenes de la región.
- 25
- 30

Foto eliminada por motivos relacionados con los derechos de autor



### *Red de escuelas de Iberoamérica*

- Como parte de "Luces para Aprender", se desarrollará una campaña de colaboración y hermanamiento entre centros educativos iberoamericanos para promover el intercambio de experiencias e interacción entre docentes y estudiantes de la región. Podrá participar en esta iniciativa de hermanamientos, cualquier centro educativo que pertenezca a la comunidad iberoamericana.

[http://lucesperaaprender.org/web/wp-content/uploads/2012/05/Dossier\\_LucesparaAprender\\_Web.pdf](http://lucesperaaprender.org/web/wp-content/uploads/2012/05/Dossier_LucesparaAprender_Web.pdf)

---

\* bicentenario: doscientos años

A partir del año 2009 y hasta 2021, la gran mayoría de los países iberoamericanos recuerdan y conmemoran los doscientos años de su independencia.

## TEXTO D

### FOTÓGRAFOS POR UN DÍA

Estos jóvenes no van a escuelas o cursos de fotografía y, en general, no tienen formación técnica. Fotografían por placer y por la necesidad de mostrar lo que ven en un momento en que la fotografía está al alcance de todos. Ellos nos cuentan por qué se sienten felices al mostrar sus trabajos a través de una revista.

Para Alberto (17, estudiante) la fotografía es un escape a sus obligaciones escolares y es divertido: "Siempre voy por la calle con mi pequeña cámara digital en el bolsillo, esperando que algo ocurra." Su tema preferido es la vida en la calle.

A Silvia (25, estudió música), en cambio, le encanta planificar sus fotos y pensar en el vestuario y el lugar donde hará sus fotografías.

Agustina (23, futura economista) reconoce que no sabe nada de técnica fotográfica, pero cuenta que prefiere usar la cámara tradicional en lugar de la cámara digital.

Gabriel (28, diseñador gráfico; también estudió cine) piensa que la fotografía es una forma de expresión. Quiere encontrar un estilo propio y no simplemente describir lo que ve.

Fernando (26, profesor) prefiere usar la tecnología más antigua: una simple caja oscura con un agujerito mínimo en uno de sus extremos y una tapa improvisada a modo de obturador.



A todos les encanta la idea de mostrar sus fotos en la *Revista LN* y reconocen que a veces sacan fotos "pensando que seguramente serán elegidas". De hecho, cada semana, cientos de fotos llegan a la redacción de la *Revista LN*. Son imágenes que muestran la vida cotidiana, curiosidades de la calle, fotos de la familia o de algún viaje.

Desde hace más de un año se decidió hacer una selección de las mejores fotos para organizar una pequeña muestra. Se eligieron veinticuatro fotos que describen el gusto por la buena fotografía, expresada con un nivel técnico y estético increíble. Hace pocos días, los participantes fueron invitados para hablar de fotografía, de sus temas preferidos y para dar opiniones sobre las imágenes que se publican en diarios y revistas.

A la hora de hablar de la fotografía en diarios y revistas, Fernando cree que es algo muy positivo porque posibilita que el periodismo se integre de una manera más efectiva en la sociedad: "La fotografía apunta a la imaginación de la gente. Cada persona tiene una idea distinta de lo que ve; eso es lo maravilloso de las fotos."

**Spanish ab initio – Standard level – Paper 1**  
**Espagnol ab initio – Niveau moyen – Épreuve 1**  
**Español ab initio – Nivel medio – Prueba 1**

Tuesday 12 May 2015 (afternoon)  
 Mardi 12 mai 2015 (après-midi)  
 Martes 12 de mayo de 2015 (tarde)

Candidate session number  
 Numéro de session du candidat  
 Número de convocatoria del alumno

1 h 30 m

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Question and answer booklet – Instructions to candidates**

- Write your session number in the boxes above.
- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all the paper 1 questions.
- Refer to the text booklet which accompanies this booklet.
- Answer all of the questions in the boxes provided. Each question is allocated **[1 mark]** unless otherwise stated.
- The maximum mark for this examination paper is **[40 marks]**.

**Livret de questions et réponses – Instructions destinées aux candidats**

- Écrivez votre numéro de session dans les cases ci-dessus.
- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient toutes les questions de l'épreuve 1.
- Référez-vous au livret de textes qui accompagne ce livret.
- Répondez à toutes les questions dans les cases prévues à cet effet. Sauf indication contraire, chaque question vaut **[1 point]**.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[40 points]**.

**Cuaderno de preguntas y respuestas – Instrucciones para los alumnos**

- Escriba su número de convocatoria en las casillas de arriba.
- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todas las preguntas de la prueba 1.
- Consulte el cuaderno de textos que acompaña a este cuaderno.
- Conteste todas las preguntas en las casillas provistas. Cada pregunta vale **[1 punto]** salvo que se indique lo contrario.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[40 puntos]**.

**TEXTO B — ENCUESTA SOBRE LOS ORDENADORES**

Basándote en la introducción del texto B, indica la opción correcta en la casilla de la derecha.

9. En esta encuesta, a estas personas se les ha preguntado si...
- A. tienen o no tienen ordenador en casa.
  - B. usan los ordenadores con frecuencia.
  - C. necesitan el ordenador para trabajar.
  - D. les gusta o no usar los ordenadores.

Basándote en los párrafos ❶ a ❹, indica [ ✓ ] si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas, como en el ejemplo. **Justifica tu respuesta con palabras del texto.** Las dos respuestas son necesarias para obtener cada punto.

	VERDADERO	FALSO
<b>Ejemplo:</b> Javier necesita el ordenador para trabajar.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Justificación:</b> ..... “En el trabajo lo uso durante toda mi jornada laboral” .....		
10. Javier utiliza el ordenador a diario.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Justificación:</b> .....		
11. El ordenador de Patricia se ha roto hace poco.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Justificación:</b> .....		
12. Patricia quiere arreglar su ordenador lo antes posible.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Justificación:</b> .....		
13. Marta suele usar el ordenador muy a menudo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Justificación:</b> .....		
14. Marta utiliza el ordenador para ver las calificaciones de sus exámenes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Justificación:</b> .....		

VERDADERO FALSO

15. Luis tiene poco interés en los ordenadores.

*Justificación:* .....

16. Luis utiliza la Internet con mucha frecuencia.

*Justificación:* .....

*Basándote en los párrafos 5 y 6 (Fernando), llena cada espacio en blanco del texto con una de las palabras que vienen a continuación. ¡CUIDADO! Hay más palabras que espacios.*

- |          |          |          |              |
|----------|----------|----------|--------------|
| APAGAR   | DECIR    | EXPLICAR | ROMPER       |
| APRENDER | ENSEÑAR  | MIRAR    | <b>TENER</b> |
| BUSCAR   | ESCRIBIR | PENSAR   | USAR         |

*Ejemplo:* [ - X - ] ..... **tener** .....

17. ....

18. ....

19. ....

20. ....

21. ....

**Texto C — Luces para Aprender**

Contesta la pregunta siguiente. Basa tu respuesta en el **párrafo ❶**.

18. ¿Cuál es el problema de muchas escuelas en zonas rurales y desfavorecidas?

.....

Contesta la pregunta siguiente. Basa tu respuesta en el **párrafo ❷**.

19. ¿Qué **dos** cosas da la campaña "Luces para Aprender" a los centros escolares? [2 puntos]

(a) .....

(b) .....

Contesta las preguntas siguientes. Basa tus respuestas en el **párrafo ❸**.

20. ¿Qué palabra significa lo mismo que "territorio"?

.....

21. ¿Qué palabra significa lo mismo que "adelantos"?

.....

22. ¿Qué expresión significa que los niños y niñas "no van a la escuela"?

.....

Cada una de las palabras o expresiones siguientes se refieren a algo o a alguien mencionado en el texto. Indica en el espacio provisto a qué o a quién se refieren. Se da un ejemplo. Basa tus respuestas en el **párrafo ❸**.

En las expresiones...	la(s) palabra(s)...	se refiere(n) a...
Ejemplo: <u>que</u> queremos para la generación... (líneas 14–15)	“que”	..... la educación.....
23. y <u>les</u> permita combatir... (línea 17)	“les”	.....
24. en <u>esta región</u> , más de tres millones... (línea 19)	“esta región”	.....

Elige la respuesta más adecuada entre las opciones siguientes. Escribe la letra en el cuadro provisto. Basa tu respuesta en el **párrafo ❸**.

25. El objetivo de producir una película es...

- A. recaudar fondos para patrocinar la campaña.
- B. llevar electricidad a las escuelas rurales en Iberoamérica.
- C. dar una formación como actores a los niños y niñas de las escuelas.
- D. reflejar las condiciones de algunas escuelas en zonas remotas.

Elige la respuesta más adecuada entre las opciones siguientes. Escribe la letra en el cuadro provisto. Basa tu respuesta en el **párrafo ❸**.

26. El propósito de los hermanamientos es...

- A. facilitar la comunicación entre padres e hijos.
- B. potenciar canales de comunicación entre las escuelas de la región.
- C. promover la práctica de las lenguas estudiadas por los niños y niñas.
- D. promover los intercambios entre estudiantes de español de todo el mundo.

**TEXTO D — FOTÓGRAFOS POR UN DÍA**

*Elige la respuesta adecuada entre las opciones dadas (A, B, C ó D). Escribe la letra correspondiente en la casilla de la derecha.*

**36.** La intención de este artículo es...

- A. informar sobre cámaras fotográficas.
- B. promocionar una revista de fotografía.
- C. expresar el placer de sacar fotos.
- D. informar sobre el uso de fotos en diarios y revistas.

**37.** Señalar la respuesta que **no** es verdadera.

- A. Una persona prefiere usar cámaras digitales.
- B. Obtienen premios si la foto se publica en la *Revista LN*.
- C. Algunos jóvenes buscan una forma personal de expresarse a través de la fotografía.
- D. Predominan las imágenes que muestran la vida diaria, la familia, los viajes.





# IB Paper 1 Exam ANSWERS (Mark Scheme)

## TEXTO B — ENCUESTA SOBRE LOS ORDENADORES

9. B

*Nota: Hay que tener mucho cuidado con la corrección de las preguntas de verdadero o falso. Para obtener el punto el alumno necesita proporcionar los dos elementos: verdadero o falso y la justificación correcta. ¡Cuidado! con los que proporcionan una justificación correcta y al mismo tiempo se equivocan de casilla de verdadero o falso (o viceversa).*

10. Verdadero – (Puedo decir que lo uso los) siete días de la semana

11. Falso – (lleva muchos) meses estropeado

12. Falso – (como no soy muy amiga de ellos) no tengo prisa en repararlo  
*No se acepta “lleva muchos meses estropeado”.*

13. Falso – de vez en cuando (en mi tiempo libre)  
*No se acepta solamente “en mi tiempo libre”; la expresión completa “de vez en cuando” es esencial para obtener el punto.*

14. Verdadero – (también) miro los resultados de fin de curso (de la universidad)

15. Verdadero – (tengo en casa uno pero) no me llama mucho la atención  
*No se acepta “Alguna vez me conecto a Internet”.*

16. Falso – alguna vez (me conecto a Internet) alguna vez (me conecto a Internet para...)  
*Se acepta la frase completa.*

17. escribir

18. aprender

19. mirar

20. usar

21. enseñar

### Texto C — Luces para Aprender

18. (hay más de 66.000 escuelas) sin acceso a la energía eléctrica / (que) no tienen electricidad / el acceso a la red eléctrica (o cualquier respuesta que indique la falta de electricidad o suministro eléctrico). Es una respuesta abierta y el alumno puede escribir algo más de lo normal siempre que quede clara la idea.

19. (a) (pretende facilitar a esos centros acceso a) electricidad (mediante el uso de energías renovables)  
(b) (tiene como objetivo instalar en dichas escuelas) computadoras/ordenadores (con conexión a internet).

[2]

*Nota: solo es necesario uno de los dos sinónimos, o bien "computadoras" o bien "ordenadores".*

*Puede suceder que pongan los dos sinónimos y la respuesta también es correcta.*

*Nota: si incluye las dos respuestas correctas en uno de los apartados y deja en blanco el otro, recibe los dos puntos. Pero si incluye en el otro apartado una respuesta incorrecta solo recibe un punto.*

20. (la) región

21. (los) avances (tecnológicos)

22. (tres millones de niños y niñas) no están escolarizados

*Nota: no vale "escolarizados" solo, tiene que aparecer "no están escolarizados".*

23. (a) (las) niñas y niños

*Nota: tienen que aparecer ambos. No vale solo "niñas" o solo "niños".*

24. (en) Iberoamérica / (en la región) iberoamericana

25. D

26. B

TEXTO C: [10]

## TEXTO D — FOTÓGRAFOS POR UN DÍA

36. C

37. B

TEXTO D: [2 puntos]

### RESPUESTA ESCRITA

#### 38. A. Primera Etapa

Determine cuántos de los datos siguientes se han incluido en la respuesta:

1. por placer y/o por la necesidad de mostrar lo que ven (cualquiera de las dos opciones constituyen un dato)
2. la fotografía es un escape a sus obligaciones escolares y/o es divertido (cualquiera de las dos opciones constituyen un dato)
3. la fotografía es una forma de expresión
4. no necesita saber nada de técnica y/o planificar/pensar en el vestuario y el lugar donde hará las fotografías y/o (querer) encontrar un estilo propio y/o no simplemente describir lo que ve (cualquiera de estas opciones constituyen un dato)
5. me encanta la idea de mostrar (mis) fotos
6. (son imágenes que) muestran la vida cotidiana, curiosidades de la calle, fotos de la familia o de algún viaje
7. la fotografía apunta a la imaginación de la gente
8. cada persona tiene una idea distinta de lo que ve; eso es lo maravilloso de las fotos.

A continuación utilice el siguiente cuadro para decidir cuál es la banda que corresponde a la respuesta en cuanto al número de datos pertinentes provistos por el alumno.

Número de datos	Criterio A – banda de calificación
0–1 dato pertinente o respuesta incoherente	[1 – 2]
Se requieren 2 datos para obtener	[3 – 4]
Se requieren 3 datos para obtener	[5 – 6]
Se requieren 4 datos para obtener	[7 – 8]
Se requieren 5 datos para obtener	[9 – 10]

# IB Written Assignment Performance Task Instructions

## Resumen de expectativas:

Write three short written answers using between 200 and 300 words total IN SPANISH answering the following question:

**How has the use of technology evolved over time in South American countries compared to that in the United States?**

## Reglas:

- Write 200-300 words in Spanish *total*. (Only Spanish words will be scored. If more than 300 Spanish words are used, only the first 300 Spanish words will be scored.)
- Writing should be three short written answers under three separate headings:
  1. Description: topic in relation to Hispanic culture
  2. Comparison: topic compared between Hispanic culture & your own
  3. Reflection: respond to the following questions
    - a. Which aspect of your chosen topic surprised you?
    - b. Why do you think these cultural similarities/differences exist?
    - c. What might a person from a Spanish-speaking culture find different about your chosen topic in your culture?
- Use 2-3 sources IN SPANISH (not translated by Google Chrome or the student)
  - 1 excerpt from a book (can be an E-book)
  - 1 peer-reviewed article
  - 1 website APPROVED BY TEACHER

## Objetivos:

- To develop intercultural understanding by reflecting on differences & similarities between cultures
- To describe aspects of the Spanish-speaking cultures
- To compare aspects of Spanish-speaking culture with similar aspects in students' cultures
- To develop language competence

## Rúbrica:

Criterion A: Description

→ Student states relevant, factual information about the Spanish-speaking culture.

Criterion B: Comparison

→ Student presents one or more cultural differences and/or one or more similarities between the cultural topic in the Spanish-speaking culture.

Criterion C: Reflection - question 1

→ Student answers the question, Which aspect of your chosen topic surprised you?

Criterion D: Reflection - question 2

→ Student answers the question, Why do you think these cultural similarities /differences exist?

Criterion E: Reflection - question 3

→ Student answers the question, What might a person from the Spanish-speaking culture find different about your chosen topic in your culture?

Criterion F: Language

→ Student wrote 200-300 words in Spanish *total*.

→ If more than 300 Spanish words are used, only the first 300 Spanish words will be scored.

Criterion G: Formal requirements & register

# IB Written Assignment Rubric

Written assignment rubric (ab Initio) [20%] Word count: 300 words.					
	0	1	2	3	4
Criterion A: Description (2)	The work does not reach a standard described by the descriptors below.	At least two pieces of relevant factual information about the target culture(s) is used in the description.	More than two pieces of relevant factual information about the target culture(s) is used in the description.		
Criterion B: Comparison (3)	The work does not reach a standard described by the descriptors below	Cultural differences and/or similarities are rarely presented in a clear and coherent manner.	Cultural differences and/or similarities are sometimes presented in a clear and coherent manner.	Cultural differences and/or similarities are consistently presented in a clear and coherent manner.	
Criterion C: Reflection question 1 (3)	The work does not reach a standard described by the descriptors below or the work does not relate to the target language country.	A relevant aspect of the chosen topic has been identified but not developed.	A relevant aspect of the chosen topic has been identified and partially developed in answer to the question.	A relevant aspect of the chosen topic has been identified and fully developed in answer to the question.	
Criterion D: Reflection question 2 (3)	The work does not reach a standard described by the descriptors below.	At least one reason why these cultural differences and similarities exist has been identified but not explained.	At least one reason why these cultural differences and similarities exist has been identified and partially explained.	At least one reason why these cultural differences and similarities exist has been identified and fully explained.	
Criterion E: Reflection question 3 (3)	The work does not reach a standard described by the descriptors below or the answer is not from the perspective of a person from the target language country.	At least one difference has been identified but not developed.	At least one difference has been identified and partially developed in answer to the question.	At least one difference has been identified and fully developed in answer to the question.	
Criterion F: Language(4 )	The work does not reach a standard described by the descriptors below.	Language clarity often obscures communication.	Language clarity sometimes obscures communication.	Language is generally clear and does not obscure communication.	Language is mostly clear and communication is clear
Criterion G: Formal req & register (2)	The written assignment does not meet all formal requirements and the register is inappropriate to the task.	The written assignment either meets all formal requirements or uses register appropriate to the task.	The written assignment both meets all formal requirements and uses register appropriate to the task.		

## Vocabulary charts (for students to fill in)

SUSTANTIVOS		VERBOS		TRANSICIONES/PREPOSICIONES		ADJETIVOS	
el nivel		haber		en línea		nuevo	
la red		hacer clic		sobre		anciano	
las redes sociales		enviar		al principio		rápido	
el sitio web		cargar		desde entonces		lento	
la programación		descargar		para que *implies subjunctive		definitivo	
la electricidad		actualizar		a parte de *followed by infinitive		mundial	
la aplicación		cambiar		de verdad			
la luz		bloquear		sin embargo			
el inicio		mostrar *o → ue		en cambio			
el correo electrónico		utilizar		por eso			
la entrada		correr		por fin			
la máquina		desarrollar					
el disco compacto							
el reproductor							
el progreso							
la velocidad							

# “Ayer y hoy” infographic true/false comprehension

Basándose en la infografía indica si las siguientes afirmaciones son ciertos o falsos. Justifica tu respuesta con palabras del texto.

	VERDADERO	FALSO
Ejemplo: Al principio de los 2000, Facebook existía, pero Twitter no. .....Facebook y Twitter no existían .....	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1. Los celulares podían tomar fotos. .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Las películas estaban mucho más accesibles. .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Todo el mundo usa las redes sociales menos el presidente. .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Las computadoras costaban muchísimo más en 2003. .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Ahora las computadoras pesan mucho menos. .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



# Electricity in Peru: Article (modified for following worksheet)

proexpansión\*



## Acceso a la electricidad: Tres millones de peruanos aún no acceden a ella

17 de octubre de 2014



Cerca de 1300 millones de personas no acceden a energía eléctrica que pueda proporcionarles<sup>1</sup> luz y calor a sus hogares, según cifras<sup>2</sup> de la OECD. El panorama se agrava cuando se observan las cifras del sector rural, siendo que casi el 80% de la población rural en el

mundo no cuenta con electricidad.

La mayor parte de estas poblaciones que no acceden a energía eléctrica se encuentran en América Latina, África y Asia. En América Latina, Bolivia es el [1] con menor acceso a electricidad, dónde el 13,2% de su [2] aún no cuenta con [3] y calefacción<sup>3</sup> en sus [4]. Perú le sigue muy de cerca en un poco honorable segundo lugar con el 10,3% de su población, es decir más de 3 millones de peruanos [5] electricidad.

### CUÁNTOS NO ACCEDEN A ENERGÍA ELÉCTRICA EN AMÉRICA LATINA

Bolivia	13,2%
Perú	10,3%
Ecuador	4,5%
Argentina	2,8%
Paraguay	1,8%
Uruguay	1,4%
Brasil	0,7%
Chile	0,6%
Venezuela	0,4%

Fuente: Banco Mundial

proexpansión\*

Al igual que en el mundo las poblaciones rurales son las más perjudicadas<sup>4</sup> siendo que el 37% de ellas no acceden a energía eléctrica. Sin embargo, aun cuando la brecha<sup>5</sup> existe, es importante destacar<sup>6</sup> el [6] en la

<sup>1</sup> proporcionarles - provide to them

<sup>2</sup> cifras - data; number

<sup>3</sup> calefacción - heating

<sup>4</sup> perjudicadas - harmed; wronged

<sup>5</sup> brecha - gap

<sup>6</sup> destacar - emphasize

**cobertura**<sup>7</sup> que ha pasado de 24,4% personas con energía eléctrica en el 2001 a 63% en el 2012, sólo en poblaciones rurales. De igual manera el avance a **[7]** nacional ha sido en el mismo periodo de **[8]** de 69,8% a 89,7%, según **cifras** de Osinergmin.

Las regiones con mayor cantidad de personas con acceso a energía eléctrica son Moquegua, Lima e Ica, en las que el acceso a electricidad supera el 94% de su población. Por otro lado, las regiones menos electrificadas son Loreto, Ucayali y Cajamarca donde sólo, en promedio, el 70% accede a energía eléctrica.

En el Perú, se han dado avances importantes en la última **década**<sup>8</sup> en el acceso a energía eléctrica; sin embargo, el costo aún puede resultar muy alto para las familias menos favorecidas, por lo que se debe trabajar por no sólo una mayor cobertura en la electrificación de ciudades sino por hacer que estas sean **asequibles**<sup>9</sup> a los bolsillos de más peruanos.

4

5

---

<sup>7</sup> **cobertura** - coverage

<sup>8</sup> **década** - decade

<sup>9</sup> **asequibles** - affordable; attainable

# Electricity in Peru: fill-in-the-blank questions

Año 2 - Unidad 9: preguntas del artículo,  
"Acceso a la electricidad"

Basándose en los párrafos 2 y 3, llena cada espacio en blanco del texto con una de las palabras que vienen a continuación. ¡CUIDADO! Hay más palabras que espacios.

horas

nivel

zonas

luz

avance

hogares

país

tiempo

sitio

población

sin

sobre

Ejemplo:

1. ....

2. ....

3. ....

4. ....

5. ....

6. ....

7. ....

8. ....

# Electricity in Peru: Formal letter to the president

Escribe una carta de al menos 50 palabras explicando tu solución para el problema de la falta de luz en Perú.

---

**Tu nombre**

Dirección de la escuela  
San Antonio, TX 78240  
(123) 456-7890  
[tunombre@ejemplo.com](mailto:tunombre@ejemplo.com)

El (día) de (mes) de 20(año)

**Nombre del/de la persona importante**

Trabajo, Lugar donde trabaja  
123 Address St  
Anytown, ST 12345

Sr. Presidente,

---

---

---

---

---

---

---

**Sinceramente,**

**Tu nombre**

# Tecnología y poder (4 As worksheet)

What <b>Assumptions</b> does the author of the text hold? (List at least 2)	What do you <b>Agree</b> with in the text? (List at least 3)
What points do you want to <b>Argue</b> with in the text? (List at least 3)	What questions does the text raise that you would like to be <b>Answered</b> ? (List at least 3)